

## “Tu Bishvat”, El día del árbol.

Por Moshé Korin

Es una festividad dedicada a la Naturaleza. Su nombre, “*Tu bishvat*”, indica la fecha en que se celebra: el 15 de Shvat (la sigla “*tu*” tiene el valor numérico de 15, y *Shvat* es uno de los meses del calendario hebreo: corresponde generalmente a enero o febrero en el calendario gregoriano. En 2012 es el 8 de febrero).

La fiesta se denomina también “*Jamishá–asar bishvat*” (15 de *Shvat*), y además Año Nuevo del Árbol (“*Rosh Hashaná lailán*”). Ese día se comen frutas secas y frutas frescas, se leen y se cantan textos relacionados con los árboles y con la **naturaleza**, se realizan concursos y juegos diversos en los que se mencionan árboles y flores, se **plantan árboles** y se sale de excursión para disfrutar del paisaje.

En sus comienzos, no se menciona “*Tu bishvat*” como festividad, sino como la fecha en que se debe apartar el diezmo de entre los frutos de los árboles. “*Un árbol cuyos frutos maduraron antes del 15 de Shvat, pagará el diezmo del año precedente; si maduraron después del 15 de Shvat, pagará el diezmo del año siguiente*” (“*Rosh Hashaná*” XV, 72).

### Los cuatro comienzos de año

En la “*Mishná*” (Talmud), “*Tu bishvat*” aparece en la serie de **los 4 comienzos de año**, cada uno de los cuales fija la fecha de iniciación de un ciclo anual. Los cuatro comienzos de año caen: **el 1ro. de Nisán**- Año nuevo de los reyes y de las peregrinaciones a Jerusalem; **el 1ro de Elul**- Año nuevo del diezmo de los animales...; **el 1ro. de Tishrei**- comienzo del año calendario (**Rosh Hashaná**- el Año nuevo judío), de las remisiones (“*shmitá*”<sup>1</sup>) y de los jubileos (“*iovel*”<sup>2</sup>); **el 1ro. de Shvat**: Año nuevo del Árbol según la escuela de **Shamai**.

La Escuela de **Hilel** lo fija el *15 de Shvat* (“*Tratado de Rosh Hashaná*”, I). Como se ve, prevaleció el criterio de la **Escuela de Hilel**, basado en que ya a mediados de Shvat se cierra la estación de las lluvias y hay un **renacer** de la **naturaleza**.

---

<sup>1</sup> “Shmitá” (remisión). Suspensión del trabajo agrícola y remisión de las deudas cada 7 años.

## Primeros Testimonios

Los primeros testimonios escritos de la costumbre de ingerir frutas en la festividad, datan del siglo XVI. Según ellos, se supone que esa costumbre se difundió en Europa, y fue traída a Eretz Israel por los **cabalistas** oriundos de **España y Portugal**.

### Un “séder” poco conocido

“*Tu bishvat*” alcanzó singular relieve entre los cabalistas de **Tzfat** (Safed), dirigidos por el **Arí** (Rabí Itzjak Luria, también llamado Rabí Itzjak Ashkenazí), siglo XVI. Ellos establecieron para la víspera de ese día una especie de “séder” (orden de la celebración) semejante al de **Pésaj**, pero dedicado a la **Fiesta del Árbol**. Se reunían alrededor de mesas cubiertas de manteles blancos, cargadas de frutas y adornadas de mirtos y de flores. Como en el otro “séder”, bebían 4 copas de vino, blanco y tinto. Repasaban los capítulos de la **Torá**, del **Talmud** y del “**Zóhar**”<sup>3</sup> relativos a los frutos. Intercalaron en los textos versículos que hablaban de la **Redención**, y hasta pronunciaban una oración especial por el **bienestar** de los **árboles**.

Rabí **Jaím Vital**, principal discípulo del **Arí**, señala en su libro “*Etz Jaím*” (Árbol de Vida) que hay un orden estricto para la ingestión de los frutos, con su correspondiente valor simbólico. Por medio de esa ingestión, ascendemos en la escala de los mundos. El primer mundo es el de la acción, simbolizado por 10 frutos cuya parte externa se come, mientras que la parte interior (el carozo) se tira. El más excelso de los mundos es el de la creación, cuyo símbolo se halla en los frutos que se comen enteros, sin desecho.

### La plantación de árboles

Con el **renacimiento nacional** promovido por el **Sionismo**, se inició una nueva etapa en la evolución de la festividad, como respuesta a las exigencias del momento histórico. Los “*jalutzim*” (pioneros) que vinieron a redimir la tierra de **Israel**, la encontraron yerma y desolada. El desafío de “*conquistar el desierto*” movió a la plantación de **árboles** de

---

<sup>2</sup> “Iovel” (jubileo). Año 50, en que las tierras vendidas volvían a sus dueños y los esclavos recuperaban la libertad.

<sup>3</sup> “Zóhar” (Brillo, resplandor). El libro principal de la Cábala.

distintas clases: los frutales para alimento, y los que no dan frutos, sino que sirven para adorno, sombra y forestación.

En el año 1908, la Organización de Maestros y de Maestras Jardineras de Éretz Israel decidió hacer de *"Tu bishvat"* una celebración de la naturaleza y de los plantíos. Ya habían precedido a esta decisión, ceremonias de **plantación de árboles** en diferentes sitios del país. La primera de ellas había tenido lugar en la colonia de *"Isud Hamaalé"*, en 1885.

El primero en proponer que *"Tu bishvat"* pasara a ser la fiesta de plantación de árboles, fue el escritor e historiador **Zeev lábetz**. En los días de la **Primera Aliá** (primera corriente inmigratoria a Éretz Israel), **lábetz** fue maestro y director de escuela en las *"moshavot"* (colonias) **"lehud"** y **"Zijrón laakov"**.

A partir de aquella declaración oficial de la Organización de Maestros, todas las instituciones educativas y los emprendimientos de la colonización obrera adoptaron la hermosa costumbre de plantar árboles en *"Tu bishvat"*. En nuestros días, habiendo transcurrido más de un siglo, el **Keren Kayemet Leisrael** (Fondo Agrario de la Organización Sionista, que redime a perpetuidad las tierras de Israel para el Pueblo Judío), sigue velando por la **plantación de árboles** en todo el país, a lo largo del año y muy especialmente en la fecha mencionada. Es cuando realizan la celebración los desfiles de escolares, que marchan cantando a cumplir tan bella **misión**.

### **El cuidado del medio ambiente**

Esta consigna que acabamos de citar, tan repetida en nuestros días, vino a agregar un nuevo significado a la festividad de *"Tu bishvat"*. A medida que se alcanzaba el objetivo de *"conquistar el desierto"*, crecía la preocupación por preservar la **vida silvestre en Éretz Israel**, ya que con el crecimiento de la colonización y de la industria, irremediamente iba cediendo terreno y tendía a desaparecer. Las autoridades y los organismos públicos, alertados en el tema, conjuntamente con el Ministerio Israelí de Educación, declararon en consecuencia el día de *"Tu bishvat"* y su correspondiente semana, *"Día y Semana del Cuidado de la Naturaleza"*. En esas jornadas se realizan excursiones a los sitios más interesantes, no sólo desde el punto de vista del paisaje, sino también desde el de la problemática de la protección de la naturaleza y del amor a la misma.

## En distintas comunidades

En ese día que llaman *“la festividad de los árboles”* o *“el feliz anuncio”* de los mismos, **los judíos de Kurdistán**, además de saborear toda clase de frutas, también las obsequian a sus relaciones.

**Los cabalistas de Tzefat (Safed)** se dirigen a la gruta de **Rabí Shimón Bar – lojái**, en **Pekiín**, y en una especial ceremonia recogen algarrobas del árbol que crece en la entrada.

**En las cortes jasídicas** se visten ese día las ropas de fiesta. Los *“jasidim”* al frente de las cortes organizan ágapes en la víspera y también el mismo día. Y en el *“jéder”* (escuela elemental), el maestro (*“melamed”*) relata a sus jóvenes discípulos las bondades de **Éretz Israel** y elogia la dulzura tan especial de sus frutos.

La importancia que se atribuye a la plantación queda demostrada en lo dicho por uno de los grandes sabios de Israel, **Rabí Yojanan Ben Zakai**: *“Si tienes un retoño en tus manos y te dicen: Ha llegado el Mesías -primero planta el retoño que te disponías a plantar y después anda a recibirlo”*.

**Tu Bishvat** es un día de fiesta (laborable). Se acostumbra a obsequiar frutas especiales como castañas, algarrobas, nueces, etc.